

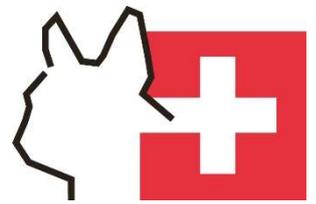
---

## Mitgliederbeiträge des SKFB 2023 Cotisations pour membres du CSBF 2023

---

A.1 Mitglieder-Jahresbeitrag (inkl. Abonnement «HUNDE» Inland CHF 35.00, SKG Mitgliedschaft CHF 15.00/ Mitglied, Einlage 5% des Jahresbeitrages in den Gesundheitsfonds nach Bedarf / Anwendung gemäss Reglement) <i>Cotisation annuelle pour membres avec abonnement „Info Chien“ en Suisse CHF 49.00, adhésion SCS CHF 15.00/membre, versement de 5% de la cotisation annuelle au fonds de santé si nécessaire / application selon le règlement)</i>	CHF 120.00
A.2 Jahresbeitrag Firmen <i>Cotisation annuelle pour entreprises</i>	CHF 120.00
A.3 Jahresbeitrag Anschlussmitglieder, Mitglieder über 16 Jahre im gleichen Haushalt, (ohne Abo „Hunde“, inkl. SKG Mitgliedschaft CHF 15.00, 5% vom Jahresbeitrag in den Gesundheitsfonds) <i>Cotisation annuelle membres actifs-associés, membres plus de 16 ans habitant sous le même toit (sans abonnement „Info Chien“, incl. adhésion SCS CHF 15.00, 5% de la cotisation annuelle dans le Fonds de santé)</i>	CHF 60.00
A.4 Jahresbeitrag für Personen, die bereits in einer anderen Sektion Mitglied sind, (ohne Abo „Hunde“, inkl. SKG Mitgliedschaft CHF 15.00, 5% vom Jahresbeitrag in den Gesundheitsfonds) <i>Cotisation annuelle pour personnes qui sont déjà membre dans une autre section (sans abonnement „Info Chien“, incl. adhésion SCS CHF 15.00, 5% de la cotisation annuelle dans le Fonds de santé)</i>	CHF 60.00
A.5 Mitglieder-Jahresbeitrag bei Eintritt ab dem 01.11. <i>Cotisation annuelle lors de l'entrée dès le 01.11</i>	CHF 00.00
A.6 Mitglieder-Jahresbeitrag Vorstandsmitglieder während Amtszeit <i>Cotisation annuelle pour membres du comité pendant la durée du mandat</i>	CHF 00.00
A.7 Kinder unter 16 Jahren (nicht stimmberechtigt, ohne Mitgliedschaft SKG) <i>Enfants de moins de 16 ans (sans droit de vote, sans adhésion SCS)</i>	CHF 00.00
A.8 Veteranen bis 2020 und Ehrenmitglieder <i>Vétérans jusqu'en 2020 et membres d'honneur</i>	CHF 00.00
A.9 Veteranen ab 2021 (mit Abo „Hunde“, inkl. SKG Mitgliedschaft CHF 15.00) <i>Vétérans à partir de 2021 (avec abonnement „Info Chien“ et adhésion SCS CHF 15.00)</i>	CHF 50.00
A.10 Veteranen-Anschlussmitglieder ab 2021 (ohne Abo „Hunde“, inkl. SKG Mitgliedschaft CHF 15.00) <i>Vétérans membres associés (sans abonnement „Info Chien“ mais avec adhésion SCS CHF 15.00)</i>	CHF 15.00

**Das Abonnement der Zeitschrift «HUNDE» oder «INFO CHIENS» ist für  
Klubmitglieder obligatorisch  
L'abonnement «HUNDE» ou «INFO CHIENS» est obligatoire pour les membres**



---

**B Gutschriften Mitgliederwerbung**  
***Crédits recrutement de membres***

B.1 Vermittlungsgutschrift pro neuem Mitglied CHF 10.00  
*Crédit par nouveau membre recruté*

- ° Der Vorstand überprüft jährlich die Notwendigkeit des Bonussystems.  
*Le Comité examine chaque année la nécessité du système.*
- ° Der Bonus wird erst gutgeschrieben, wenn das Neumitglied die Jahresgebühr beglichen hat.  
Die Gutschrift wird in der Mitgliedrechnung des folgenden Jahres berücksichtigt.  
*Le bonus n'est versé que si le nouveau membre a réglé sa cotisation annuelle.*  
*Le décompte se fait sur la facture de la cotisation ordinaire de l'année suivante.*